

PEUGEOT CLUB BELGIUM

MAGAZINE 07/08 2024



NATIONAAL SECRETARIAAT
SECRÉTARIAT NATIONAL

Leugstraat 103
2630 Aartselaar
België

MAATSCHAPPELIJKE ZETEL
SIÈGE SOCIAL

Leugstraat 103
2630 Aartselaar
België

ONDERNEMINGSNUMMER
NUMÉRO D'ENTREPRISE

0887 617 603

/// Un club avec allure sort ses griffes



/// Een club met allure toont zijn klauwen



VOORWOORD

Beste leden,

Tot dusver was 2024 een wel zeer nat jaar. Regen viel met bakken uit de hemel, maar net als jullie verlang ik ook naar mooiere dagen.

Maar al bij al hebben we de voorbije club evenementen nog geluk gehad want die verliepen meestal met goed weer: zon, géén regen.

- 5 mei- rondrit Destelbergen, bedankt Christ en Kathy om deze leuke rit te verzorgen.
- 9-12 mei- 4daagse Sochoux, bedankt familie Croquey voor deze leuke en leerrijke 4daagse.
- 18-20 mei- Oldtimerbeurs Ciney, merci aan alle helpers, bezoekers van onze clubstand, en aan de leden die hun auto tentoonstelden.
- 2 juni- PCB-day, bedankt Wim, Nancy en D&O Automotive om van onze clubdag een succes te maken.
- 16 juni- Rondrit Clermont, merci Rudy Debels en alle medewerkers voor de organisatie.
- 29 juni- Franse Autodag Kasterlee, bedankt alle helpers en bezoekers van onze clubstand.

Al deze verslagen vind je verder in dit magazine, met dank aan al de verslaggevers.

AVANT-PROPOS

Chers membres,

Jusqu'à présent, 2024 a été une année très humide. La pluie est tombée du ciel à seaux, mais comme vous, j'aspire à des jours plus cléments.

Mais dans l'ensemble, nous avons eu de la chance avec les événements passés du club, car la plupart d'entre eux ont eu lieu par beau temps: soleil, pas de pluie.

- 5 mai – randonnée à Destelbergen, merci à Christ et Kathy pour l'organisation de cette balade.
- 9-12 mai- 4 jours Sochoux, merci à la famille Croquey pour ces 4 jours amusants et instructifs.
- 18-20 mai- Oldtimer bourse Ciney, merci à tous les assistants, aux visiteurs du stand du club et aux membres qui ont exposé leurs voitures.
- 2 juin- PCB-day, merci à Wim, Nancy et D&O Automotive pour avoir fait de notre journée un succès.
- 16 juin - Clermont randonnée, merci Rudy Debels et tous les assistants pour l'organisation.
- 29 juin – Journée de la voiture française à Kasterlee, merci à tous les assistants et visiteurs de notre stand.

Vous trouverez tous ces rapports plus loin dans ce magazine, grâce à tous les reporters.

Zoals je merkt zijn er al wel wat activiteiten gepasseerd, maar het is nog niet gedaan:

- 14 juli- rondrit Bissegem (inschrijvingen reeds afgesloten).
- 21 juli- rondrit Summer Sweetness.
- 4 augustus- rondrit Jos en Hannah.
- 17-18 augustus- clubstand Oldtimer fly-inn Schaffen.
- 31 augustus/1 september- Oldtimertreffen Lanaken.
- 8 september- rondrit te Anthisnes ten voordele van Télévie.
- 20-22 September- 3 daagse Zeeland (volzet).
- 29 september- Distinguished Gentlemans Drive te Kontich

Inschrijvingen en info via de links in de agenda!!

Hou alvast 27 oktober vrij in je agenda voor de viering van 45 jaar Peugeot Club Belgium.

Deze viering gaat door te Grimbergen, met vertrek vanuit “de 4 windstreken”, de uitnodiging volgt nog.

Tot binnenkort op onze clubactiviteiten.

Graag tijdig inschrijven.

Frank De Reu
Voorzitter

Comme vous pouvez le constater, certaines activités sont déjà passées, mais ce n'est pas encore fini:

- 14 juillet- randonnée à Bissegem (inscriptions déjà clôturées).
- 21 juillet- randonnée Summer Sweetness.
- 4 août- randonnée de Jos et Hannah.
- 17-18 août- stand du club Oldtimer fly-inn Schaffen.
- 31 août/1 septembre- concentration oldtimers à Lanaken.
- 8 septembre- randonnée à Anthisnes au soutien de Télévie
- 20-22 septembre- 3 jours en Zélande (complet).
- 29 septembre- The distinguished Gentlemans Drive à Kontich.
- Inscription et info via les liens dans l'agenda!

Gardez le 27 octobre libre dans votre agenda pour la célébration des 45 ans du Peugeot Club Belgium.

Cette célébration aura lieu à Grimbergen, au départ “des 4 coins de la Belgique”, l'invitation suivra.

A bientôt lors de nos activités de club.

Veuillez vous inscrire à temps.

Frank De Reu
Président

2024

23 FEBRUARI 2024
BABELAVOND KALMTHOUT
FILIP & EEF DE WIT

1

23 FÉVRIER 2024
CAUSERIE DE SOIR KALMTHOUT
FILIP & EEF DE WIT

10 MAART 2024
ALGEMENE VERGADERING BORCHTLOMBEEK

2

10 MARCH 2024
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE BORCHTLOMBEEK

23-24 MAART 2024
BEURS GENK
CLUBSTAND

3

23-24 MARCH 2024
BOURSE GENK
STAND DU CLUB

6-7 APRIL 2024
BEURS ATH
CLUBSTAND

4

6-7 AVRIL 2024
BOURSE ATH
STAND DU CLUB

14 APRIL 2024
OPENINGSRIT ANTWERPEN
ANN & FRANK

5

14 AVRIL 2024
RANDONNÉE ANTWERPEN
ANN & FRANK

5 MEI 2024
RONDRIT DESTELBERGEN
CHRIS VAN DE VELDE

6

5 MAI 2024
RANDONNÉE DESTELBERGEN
CHRIS VAN DE VELDE

9-10-11-12 MEI 2024
4-DAAGSE SOCHAUX
WOUTER & KRISTEL CROQUEY-DEPREZ
VOLZET



9-10-11-12 MAI 2024
4-JOURS SOCHAUX
WOUTER & KRISTEL CROQUEY-DEPREZ
COMPLET

17-18-19 MEI 2024
BEURS CINEY
CLUBSTAND



17-18-19 MAI 2024
BOURSE CINEY
STAND DU CLUB

2 JUNI 2024
PEUGEOT CLUB BELGIUM DAY
BIJ D&O AUTOMOTIVE ROESELARE



2 JUIN 2024
PEUGEOT CLUB BELGIUM DAY
CHEZ D&O AUTOMOTIVE ROESELARE

16 JUNI 2024
RONDRIT CLERMONT
RUDI DE BELS



16 JUIN 2024
RANDONNÉE CLERMONT
RUDI DE BELS

23 JUNI 2024
CARS & PARTS ON THE GRASS PUTTE
JEAN-MARIE HEMELINGS



23 JUIN 2024
CARS & PARTS ON THE GRASS PUTTE
JEAN-MARIE HEMELINGS

29 JUNI 2024
FRANSE AUTODAG KASTERLEE



29 JUIN 2024
JOURNÉE DE LA VOITURE
FRANÇAISE À KASTERLEE

14 JULI 2024
RONDRIT REGIO BISSEGEM
LIONEL EN MARLEEN
KLIK **HIER** OM IN TE SCHRIJVEN

13

14 JUILLET 2024
RANDONÉE REGION BISSEGEM
LIONEL EN MARLEEN
CLIQUEZ **ICI** POUR S'INSCRIRE

21 JULI 2024
SUMMER SWEETNESS
OLDTIMER MEETING TIELT-WINGE
EDDY & TAMARA
KLIK **HIER** OM IN TE SCHRIJVEN

14

21 JUILLET 2024
SUMMER SWEETNESS
OLDTIMER MEETING TIELT-WINGE
EDDY & TAMARA
CLIQUEZ **ICI** POUR S'INSCRIRE

4 AUGUSTUS 2024
RONDRIT REGIO TONGEREN
JOS & HANNAH
INFO VOLGT VIA MAIL

15

4 AOÛT 2024
RANDONÉE RÉGION TONGEREN
JOS & HANNAH
LES INFORMATIONS PAR MAIL

17-18 AUGUSTUS 2024
SCHAFFEN
KLIK **HIER** OM IN TE SCHRIJVEN

16

17-18 AOÛT 2024
SCHAFFEN
CLIQUEZ **ICI** POUR S'INSCRIRE

31 AUGUSTUS + 1 SEPTEMBER 2024
OLDTIMERTREFFEN LANAKEN
CLUBSTAND

17

31 AOÛT + 1 SEPTEMBRE 2024
RÉUNION D'ANCÊTRES LANAKEN
STAND DU CLUB

8 SEPTEMBER 2024
TÉLÉVIE
ANTHISNES EN CHOEUR
KLIK **HIER** OM IN TE SCHRIJVEN

18

8 SEPTEMBRE 2024
TÉLÉVIE
ANTHISNES EN CHOEUR
CLIQUEZ **ICI** POUR S'INSCRIRE

20-21-22 SEPTEMBER 2024
3-DAAGSE ZEELAND
WIM & NANCY
VOLZET

19

20-21-22 SEPTEMBRE 2024
3-JOURS ZEELAND
WIM & NANCY
COMPLET

29 SEPTEMBER 2024
**DISTINGUISHED GENTLEMAN'S DRIVE KON-
TICH**
JOHAN

20

29 SEPTEMBRE 2024
**DISTINGUISHED GENTLEMAN'S DRIVE
KONTICH**
JOHAN

27 OKTOBER 2024
SLUITINGSRIT
REGIO GRIMBERGEN
BESTUUR

21

27 OCTOBRE 2024
RANDONNÉE DE CLÔTURE
REGION GRIMBERGEN
CONSEIL D'ADMINISTRATION

15-17 NOVEMBER 2024
INTERCLASSICS BRUSSELS

22

15-17 NOVEMBRE 2024
INTERCLASSICS BRUSSELS

8 DECEMBER 2024
SINT-ELOOI DINER

23

8 DÉCEMBRE 2024
DÎNER SAINT-ELOY



KLIK HIER EN SPONSOR ONZE CLUB

**HIER UW ADVERTENTIE?
VOTRE ANNONCE ICI?**

CLIQUEZ ICI ET SPONSORISEZ NOTRE CLUB



AUTOMOTIVE GROUP

BRUTE



CITROËN



FUSO

ROESELARE – WAREGEM
WWW.AUTOMOTIVEGROUP.BE

GINO & ELS

RONDRIJ DESTELBERGEN

Op zondag 5 mei was het weer zo ver, onze Peugeot's mochten weer van stal gehaald worden.

Het was een beetje nieuwsgierig afwachten wat het weer ging doen, in ons belgenlandje kan dat al eens snel veranderen, het was droog en de zon deed haar best om door de sluierwolken te komen.

We hadden rendez-vous in De Smesse te Destelbergen waar een uitgebreid ontbijt klaar stond, veel keuze en alles was heel lekker. De Smesse is een gezellige gelegenheid en elk plekje staat/ hangt vol met brocanterie, van huisgerief tot oude brommers, ik zou er niet graag poetsen.

Rond 11u waren we klaar om te vertrekken voor een rit van 70 km, met een 30-tal auto's en ongeveer 60 personen een drukke bedoening maar een gezellige bende. We hielden onze eerste stop bij "De Kring" waar we cava of frisdrank aangeboden kregen en konden we een praatje maken met collega Peugeot vrienden.

Bij ons vertrek daar kregen we een nieuwe roadbook voor de rit van ongeveer 60 km. Ondertussen stond de zon hoog aan de hemel en

GINO & ELS

RANDONNÉE DESTELBERGEN

Le dimanche 5 mai, le moment était à nouveau venu de sortir nos Peugeot de leurs écuries.

Nous étions un peu curieux de voir ce que le temps allait donner, en Belgique cela peut changer très vite, mais il était sec et le soleil a fait de son mieux pour pénétrer les nuages voilés.

Nous nous sommes retrouvés à De Smesse à Destelbergen où un petit déjeuner copieux nous attendait, avec beaucoup de choix et tout était très savoureux. De Smesse est un endroit accueillant et chaque endroit est rempli de brocanterie, des articles ménagers aux vieilles mobylettes, je n'aimerais pas y faire le ménage.

Vers 11 heures, nous sommes prêts à partir pour un trajet de 70 km, avec une trentaine de voitures et une soixantaine de personnes, une affaire bien remplie mais un groupe convivial. Nous avons fait notre premier arrêt à "De Kring" où l'on nous a offert du cava ou des boissons non alcoolisées et où nous avons pu discuter avec d'autres amis de Peugeot.

A notre départ, nous avons reçu un nouveau roadbook pour la balade d'environ 60 km. Entre-temps, le soleil était haut dans le ciel et la décapotable était agréable. Nous nous sommes

was het genieten in de cabrio. De volgende stop was in Lokeren bij “ De Pelgrim” waar we op het terras konden genieten van een koffie.

Rond 17 u waren we terug aan “De Smesse”, de organisator Christ Van De Velde en zijn medewerkers hadden een lekker Breugel buffet voorzien met alles erop en eraan. We konden smullen van pensen, frikadon met kriekjes, warme en koude groentjes, kaas en nog veel meer met als dessert een stukje broodpudding of een potje rijstpap.

Moe maar voldaan reden we huiswaarts met dank aan Christ en medewerkers voor de duidelijke roadbook, fijne dag en het lekkere eten.

Tot de volgende keer,
Gino en Els Pierantoni

ensuite arrêtés à Lokeren, chez "De Pelgrim", où nous avons pu prendre un café sur la terrasse.

Vers 17 heures, nous étions de retour à "De Smesse", où l'organisateur Christ Van De Velde et son équipe nous avaient préparé un délicieux buffet de Breugel avec toutes les garnitures. Nous avons pu nous régaler de tripes, de frikadon avec des cerises, de légumes chauds et froids, de fromage et de bien d'autres choses encore, avec pour dessert un morceau de gâteau ou riz au lait.

Fatigués mais satisfaits, nous sommes rentrés chez nous.

A la prochaine fois,
Gino et Els Pierantoni



GINGER ALE

BIERE

BIERES LABO

WESTER
PILSENER

25
WINTER







*De schoonste naam op 't wereldwijd
Het schoonste woord op menschenwijd
Is OEDER*

SOM ZAM ZEER



























AUTOMOTIVE

GROUP



BRUTE



ROESELARE - WAREGEM

WWW.AUTOMOTIVEGROUP.BE

MDI / PELLETS MDI \



LYDIE & LINDE

SOCHAUX MONTBELIARD

Verslag van de 4-daagse (9/05 tot en met 12/05/2024) in het land van Peugeot "Sochaux – Montbeliard", georganiseerd door Wouter en Kristel Croquey – Deprez.

Op donderdag 9 mei werden we vanaf 15.00 uur verwacht in het B&B hotel Arianis te Sochaux. Dit is een prachtig gerenoveerd 3-sterren hotel.

Bij aankomst werden we verwelkomd door Wouter, de organisator van deze 4-daagse. Het was voor ons al meteen een aangename kennismaking.

Nadat we onze bagage in onze toegewezen kamers hadden achtergelaten, konden we de andere deelnemers ontmoeten in de bar van het hotel. Sommigen al gekend van de rondritten, anderen nog niet gekend.

Daar ontvingen we onze roadbook dat volledig werd samengesteld door Wouter. Het is een indrukwekkend roadbook waar hij 3 jaar aan gewerkt heeft. Hierin vonden we om te beginnen de geschiedenis van Peugeot in de streek van Montbéliard. Daaropvolgend de uitgebreide beschrijving van de rondritten die we de volgende dagen zouden rijden. Een heel gedetailleerde

LYDIE & LINDE

SOCHAUX MONTBELIARD

Le jeudi 9 mai, nous étions attendus à partir de 15h à l'hôtel B&B Arianis à Sochaux. Il s'agit d'un hôtel 3 étoiles magnifiquement rénové.

Dès notre arrivée, nous avons été accueillis par Wouter, l'organisateur de cet événement de 4 jours. C'était déjà une introduction agréable pour nous.

Après avoir déposé nos bagages dans les chambres qui nous ont été attribuées, nous avons pu rencontrer les autres participants au bar de l'hôtel. Certains connaissaient déjà les circuits, d'autres ne les connaissaient pas encore.

C'est là que nous avons reçu notre roadbook, entièrement rédigé par Wouter. C'est un roadbook impressionnant sur lequel il a travaillé pendant 3 ans. Nous y trouvons tout d'abord l'histoire de Peugeot dans le Pays de Montbéliard. Ensuite, la description détaillée des trajets que nous allions parcourir les jours suivants. Une description très détaillée des routes avec, dans la colonne de droite, une autre description des lieux d'intérêt et leurs photos. Après la description des différents circuits, on trouvait également dans ce road book l'arbre généalogique complet de la famille Peugeot. Cette description est complétée par des photos des différentes

wegbeschrijving met in de rechterkolom nog een beschrijving van bezienswaardigheden en de foto's hiervan. Na de beschrijving van de verschillende rondritten, kon je in dit roadbook ook nog de volledige stamboom van de familie Peugeot terugvinden. Dit werd bovendien aangevuld met foto's van de verschillende graven en op welk kerkhof je deze kon opzoeken. Tot slot vond je in deze gids nog enkele toeristische tips en nog enkele bijlagen.

Er was die donderdag nog een (vrijblijvende) verkennende rit voorzien langs Sochaux – Montbéliard – Valentigney – Audincourt – Etupes. We kregen zo al een voorsmaakje van wat er allemaal te zien was in de streek.

Tegen 19.00 uur werden we in het hotel verwacht voor het avondeten. Er was een apart zaaltje voorzien voor ons gezelschap. Drie grote tafels waar we met z'n allen konden genieten van een verzorgd en lekker diner en een gezellig samenzijn. Na het eten verdween onze voorzitter Frank nog even om een waterpomp van een Peugeot 203 te vervangen. Onder grote belangstelling kreeg hij dit weer in een mum van tijd klaar! Nadien kon ieder naar believen gaan slapen of nog wat in de bar blijven napraten.

Vrijdagmorgen 10 mei konden we genieten van een heerlijk ontbijtbuffet in de ontbijtruimte van het hotel.

Iedereen was tegen 9.00 uur op de parking van het hotel paraat om aan de rondrit te beginnen. We startten aan de hand van de routebeschrijving de weg richting Vandoncourt waar de eer-

tombes et du cimetière dans lequel elles se trouvent.

Un trajet découverte supplémentaire (sans obligation) était prévu ce jeudi-là, le long de Sochaux - Montbéliard - Valentigney - Audincourt - Etupes. Cela nous a donné un avant-goût de ce qu'il y avait à voir dans la région.

À 19 heures, nous étions attendus à l'hôtel pour le dîner. Une salle séparée avait été prévue pour notre groupe. Trois grandes tables où nous avons pu apprécier un dîner soigné et délicieux et une rencontre agréable. Après le dîner, notre président Frank s'est absenté brièvement pour remplacer une pompe à eau sur une Peugeot 203. Au milieu d'un grand intérêt, il l'a refaite en un rien de temps! Ensuite, chacun a pu aller dormir à sa guise ou rester au bar pour bavarder encore un peu.

Le vendredi 10 mai au matin, nous avons dégusté un délicieux petit-déjeuner buffet dans la salle de petit-déjeuner de l'hôtel.

Tout le monde était prêt sur le parking de l'hôtel à 9 heures pour commencer la randonnée. A l'aide de l'itinéraire, nous avons commencé à descendre la route en direction de Vandoncourt où l'on trouve la première mention d'une Peugeot. Nous avons continué jusqu'à Hérimontcourt où un premier arrêt commun était prévu à la pierre commémorative de l'Aventure Peugeot. Wouter nous a tout de suite donné beaucoup d'informations sur l'histoire qui s'y est déroulée autour de la famille Peugeot. Il a même réussi à nous dire que la pierre commémorative ne se

ste vermelding van een Peugeot te vinden is. We reden verder naar Hérimoncourt waar een eerste gezamenlijke stop voorzien was aan de gedenksteen van l'Aventure Peugeot. We kregen van Wouter al direct heel veel informatie over de geschiedenis die zich daar had afgespeeld rond de familie Peugeot. Hij wist ons zelfs te vertellen dat de gedenksteen op de verkeerde plaats zou staan. We zijn dan ook gaan kijken waar hij wel zou moeten staan. Gezien het opzoekwerk dat hij allemaal gedaan heeft, kunnen we zeggen "Wouter heeft gelijk"! Nadien volgde er nog een bezoek aan het kerkhof waar verschillende leden van de familie begraven zijn. Ook hier werden we gebriefd door onze gids Wouter. We hadden al direct door, dit werd met zoveel enthousiasme verteld. Hier kon geen sprake zijn van "maar" een uitstapje naar Sochaux! Dit is niet zomaar een hobby, maar wel degelijk een grote passie!

We zetten de weg verder naar het centrum van Hérimoncourt waar we onze auto's parkeerden. Nog even een korte wandeling en dan gezellig aperitieven en picknicken in de schaduw van de bomen op het plein. Heerlijke belegde broodjes met kaas, ham of tonijn en een lekkere koffiekoek waren besteld bij en verzorgd door de plaatselijke bakker waar we eveneens terecht konden voor een sanitaire stop. Dit werd allemaal uitstekend geregeld door Kristel en Frank. De vrouwen werden zelfs getrakteerd op een overheerlijk fruittaartje als dessert ter gelegenheid van moederdag! Hoe attent was dit!!!

En als kers op de taart, regelde Guy na het eten nog een ontmoeting met meneer Thierry Peu-

trouvait pas au bon endroit. Nous sommes donc allés voir où elle aurait dû se trouver. Compte tenu de toutes les recherches qu'il avait effectuées, nous pouvons dire que "Wouter a raison"! Nous avons ensuite visité le cimetière où plusieurs membres de la famille sont enterrés. Là aussi, notre guide Wouter nous a donné des informations. Nous avons tout de suite compris que tout cela était raconté avec tant d'enthousiasme. Il n'est pas question ici d'un "simple" voyage à Sochaux! Il ne s'agit pas d'un simple hobby, mais bien d'une grande passion!

Nous avons continué notre chemin jusqu'au centre d'Hérimoncourt où nous avons garé nos voitures. Encore une petite promenade, puis un agréable apéritif et un pique-nique à l'ombre des arbres de la place. De délicieux sandwiches au fromage, au jambon ou au thon et un bon gâteau au café avaient été commandés et fournis par la boulangerie locale où nous pouvions également faire une halte sanitaire. Tout cela a été parfaitement organisé par Kristel et Frank. Les femmes ont même eu droit à un délicieux gâteau aux fruits pour le dessert à l'occasion de la fête des mères! Quelle attention!!!

Et cerise sur le gâteau, Guy nous a donné rendez-vous après le dîner avec M. Thierry Peugeot. Ce dernier est venu nous rencontrer sur cette place avec son coupé 504. Il a apprécié l'intérêt du club Peugeot belge pour l'histoire de sa famille. Une photo de groupe devant le Château d'Eugène Peugeot en présence de Thierry Peugeot s'imposait!

geot. Deze kwam ons op dit plein opzoeken met zijn 504 coupé. Hij apprecieerde de interesse van de Belgische Peugeot club voor de geschiedenis van zijn familie. Een groepsfoto voor het Chateau Eugène Peugeot in aanwezigheid van Thierry Peugeot mocht natuurlijk niet ontbreken hé!

Toch ook even vermelden dat Cois het filmen op zich genomen heeft. Hij had zelfs zijn drone bij om vanuit de hoogte te kunnen filmen. Maar ook Roland en Tony hebben het fotograferen van de verschillende activiteiten op zich genomen. We zijn benieuwd naar de resultaten. Bedankt hiervoor Cois, Roland en Tony!

In de namiddag was er een bezoek gepland aan het "Centre d'Archives" de Terre Blanche waar Thierry Peugeot ook nog een woordje uitleg gaf. Daarna werden we in 3 groepen verdeeld en konden we onder begeleiding van een gids de verschillende ruimtes bezoeken waar alle documentatie i.v.m. Peugeot bewaard werd onder ideale omstandigheden. Indrukwekkend!

Na het bezoek aan de archieven hielden we nog even halt bij de arbeiderswoningen waar vroeger de arbeiders van Terre Blanche gehuisvest waren.

Aan de volgende stopplaats maakten we nog een gezamenlijke wandeling langs de Doubs, de fabrieken en de verschillende "Chateaux" van de familie Peugeot. Diegenen die wat moeilijker te been waren, hebben ondertussen een terrasje opgezocht.

Mais il faut aussi préciser que c'est Cois qui a filmé. Il a même apporté son drone pour filmer d'en haut. Roland et Tony se sont également chargés de photographier les différentes activités. Nous avons hâte de voir les résultats. Merci pour cela Cois, Roland et Tony!

L'après-midi, une visite était prévue au Centre d'Archives de Terre Blanche où Thierry Peugeot a également donné un mot d'explication. Nous avons ensuite été divisés en trois groupes et avons pu visiter les différentes salles où toute la documentation relative à Peugeot est conservée dans des conditions idéales, accompagnés d'un guide. Impressionnant!

Après la visite des archives, nous nous sommes arrêtés dans les maisons ouvrières où étaient logés les ouvriers de Terre Blanche.

A l'arrêt suivant, nous avons refait ensemble une promenade le long du Doubs, des usines et des différents châteaux de la famille Peugeot. Ceux qui avaient plus de mal à marcher ont pu profiter d'une terrasse.

Nous avons ensuite repris notre visite et nous sommes arrêtés au dernier cimetière de la journée.

Il est ensuite temps de rentrer à l'hôtel pour se rafraîchir dans la chambre, ou se détendre au bar jusqu'à ce que nous profitons d'un autre délicieux repas, un dessert et une agréable discussion avec nos voisins de table.

Ce soir-là, Wouter et Kristel ont été remerciés explicitement pour la préparation et l'organisa-













































PEUGEOT

















Daarna startten we terug met onze rondrit en hielden halt bij het laatste kerkhof voor deze dag, daarna was het tijd om terug naar het hotel te keren.

Even opfrissen op de kamer, of relaxen in de bar totdat we weer konden genieten van alweer een heerlijke maaltijd, dessert en een gezellige babbel met de tafelgenoten.

Wouter en Kristel werden die avond nog eens expliciet bedankt voor de fantastische voorbereiding en organisatie van deze 4-daagse!

Zaterdag 11 mei, na het ontbijt, kwamen we samen om het Musée de l'Aventure Peugeot te bezoeken met een gids. Het was echt de moeite! Wouter had nog een verrassing gepland. Aan de uitgang van het museum stond ons een journalist op te wachten. Zo werden we eigenlijk wel een beetje bekend want de volgende dag stonden we in de krant op de voorpagina en met foto met als titel "Des fans belges de Peugeot en pèlerinage".

Vervolgens startten we onze weg tot de volgende stop aan het Château van Thierry Peugeot waar hij ons zou ontvangen. Er zou ook nog een groepsfoto genomen zijn. Helaas is er, tot onze grote spijt, bij ons iets misgegaan. We volgden namelijk Frank en Jos, zeker wetend dat zij de weg wel wisten maar toen viel onze Frank dat ze naar de bakker reden voor ons middagmaal. Daardoor hebben we deze stopplaats gemist.

We vonden elkaar terug op de volgende stopplaats "Place Emile Peugeot" waar Frank alweer

tion fantastiques de cet événement de quatre jours!

Samedi 11 mai, après le petit déjeuner, nous nous sommes retrouvés pour visiter le Musée de l'Aventure Peugeot avec un guide. Cela valait vraiment la peine! Wouter avait prévu une autre surprise. Un journaliste nous attendait à la sortie du musée. Cela nous a rendus un peu célèbres car le lendemain, nous étions en première page du journal avec une photo intitulée "Des fans belges de Peugeot en pèlerinage".

Nous nous sommes ensuite mis en route vers l'étape suivante, le château de Thierry Peugeot, qui devait nous recevoir. Une photo de groupe devait également être prise. Malheureusement, à notre grand regret, quelque chose n'a pas fonctionné. En effet, nous avons suivi Frank et Jos, sûrs qu'ils connaissaient le chemin, mais ensuite notre franc est tombé: Ils se rendaient directement à la boulangerie pour notre repas de midi. Nous avons donc manqué cet arrêt.

Nous nous sommes donc retrouvés à l'arrêt "Place Emile Peugeot" où Frank était déjà prêt avec des sandwiches et des boissons. Une fois de plus, il nous a offert un délicieux dessert. Merci de nous gâter ainsi! Une fois de plus, il a été convenu que nous pourrions aller aux toilettes "par la porte de derrière". C'est là qu'a eu lieu une deuxième rencontre avec un journaliste qui faisait un article sur la passion de Wouter et le club.

Nous avons poursuivi notre route en suivant le roadbook, nous nous sommes arrêtés à un autre

klaarstond met broodjes en drank. Ook nu had hij weer voor een lekker dessert gezorgd. Bedankt om ons zo in de watten te leggen! Opnieuw werd ervoor gezorgd dat we “langs een achterdeurtje” naar het toilet konden gaan. Daar vond een tweede ontmoeting plaats met een journalist die een artikel maakte over de passie van Wouter en de club.

We vervolgden onze weg aan de hand van het roadbook, stopten nog bij een kerkhof en reden dan richting Beaulieu – Mandeure. Samen bezochten we de omgeving van de vroegere fiet-senfabriek. Daarna was er nog een wandeling voor de sportievelingen langs enkele kastelen en een ziekenhuis van de familie Peugeot.

Na een weer rijk gevulde dag reden we terug naar het hotel waar we ons konden opfrissen. Deze avond werden we verwacht in het restaurant “Les 3 Brasseurs” waar we te voet naartoe gingen. Het was weer een leuke avond in goed gezelschap waardoor de tijd voorbij vloog en we de zaak als laatsten verlieten.

Zondag 12 mei, na het ontbijt namen we afscheid van Kristel en Jasper. Ze werden nog bedankt voor hun medewerking, moed en opoffering bij het organiseren van deze succesvolle 4-daagse. Zij vertrokken al naar huis. We hadden ook aandacht voor de 40ste huwelijksverjaardag van Danny en Veronique die hiervoor een kleine attentie kregen.

Met onze bagage in de koffer vertrokken we dan voor onze laatste rit richting “Bourguignon-Pont-de-Roide”. We parkeerden op de parking achter

cimetière, puis nous avons pris la direction de Beaulieu - Mandeure. Nous avons visité ensemble les environs de l'ancienne usine de vélos. Ensuite, nous avons fait une autre promenade pour les sportifs en passant par quelques châteaux et un ancien hôpital de la famille Peugeot.

Après une nouvelle journée bien remplie, nous sommes rentrés à l'hôtel où nous avons pu nous rafraîchir. Ce soir, nous étions attendus au restaurant "Les 3 Brasseurs" où nous nous sommes rendus à pied. C'était une autre soirée amusante en bonne compagnie, le temps a filé et nous avons été les derniers à quitter l'établissement.

Dimanche 12 mai, après le petit-déjeuner, nous avons dit au revoir à Kristel et Jasper. Ils ont été remerciés pour leur coopération, leur courage et leur sacrifice dans l'organisation de cet événement de quatre jours. Ils devaient déjà rentrer chez eux. Nous avons également souligné le 40e anniversaire de mariage de Danny et Véronique, qui ont reçu un petit cadeau à cette occasion.

Avec nos bagages dans nos valises, nous sommes partis pour notre dernier trajet vers "Bourguignon-Pont-de-Roide". Nous nous sommes garés sur le parking derrière l'église. Nous avons visité cette église Notre Dame dont l'un des vitraux représente une Peugeot Torpédo des années 1920. Nous avons profité de l'église pour célébrer le 40e anniversaire de mariage de Danny et Véronique. Guy a spontanément joué le rôle de pasteur pour qu'ils puissent se répéter leurs "oui"!

Le Vin du Bâché

Biologische & Biodynamische
Wijnen & Proeverijen

Wijnen & Spirits
Aperitieven & Oliën

...

Proeverijen
Wijnopslag

Kelderschatting

Sommelier Service

Horeca opleidingen en Menukaarten service

www.viduba.be

Filip & Eef De Wit – Konings
Statielei 11
2920 Kalmthout

Levering bij
Peugeot
Club ritten
mogelijk



KLIK HIER EN SPONSOR ONZE CLUB

HIER UW ADVERTENTIE?
VOTRE ANNONCE ICI?

CLIQUEZ ICI ET SPONSORISEZ NOTRE CLUB

de kerk. We bezochten deze kerk "Eglise Notre Dame" waar in één van de glasramen een Peugeot Torpédo van de jaren '20 afgebeeld staat. We maakten gebruik van de kerk om even stil te staan bij de 40ste huwelijksverjaardag van Danny en Veronique. Guy nam de taak van pastoor spontaan op zich zodat ze hun ja-woord naar elkaar nog eens konden overdoen!

Tijdens de wandeling door het dorp passeerden we een café en daar werden we herkend door iemand die de krant aan het lezen was en erg enthousiast reageerde toen ze ons voorbij zag komen. Toen voelden we ons even "beroemd".

We lieten onze "leeuwtjes" nog een laatste keer brullen om de klim naar "Site des Roches" aan te gaan door de bossen. Boven hadden we een prachtig zicht op Pont-de-Roide en op de vallei van de Doubs.

Dit was de uitgelezen kans om onze auto's tentoon te stellen van oud naar nieuw. Cois kon voor deze gelegenheid zijn drone nog een laatste keer over onze leeuwtjes laten vliegen.

Als afscheid nam Frank het woord om Wouter nogmaals hartelijk te danken voor zijn enorme werk en inzet. Alain overhandigde hem hiervoor een boek over Wouters lievelingsvoertuig, de Peugeot 505 en dit gesignd door alle deelnemers aan deze 4-daagse.

Nadien nam Wouter nog de tijd om al onze roadbooks te signeren.

En nous promenant dans le village, nous sommes passés devant un café et là, nous avons été reconnus par une personne qui lisait le journal et qui a réagi avec beaucoup d'enthousiasme en nous voyant passer. Nous nous sommes alors sentis "célèbres" pendant un moment.

Nous avons laissé rugir nos "lions" une dernière fois pour attaquer la montée au "Site des Roches" à travers les bois. Au sommet, nous avons une vue imprenable sur Pont-de-Roide et la vallée du Doubs.

C'était l'occasion parfaite pour exposer nos voitures, des plus anciennes aux plus récentes. À cette occasion, Cois a pu faire voler une dernière fois son drone au-dessus de nos lions.

En guise d'adieu, Frank a pris la parole pour remercier une fois de plus Wouter pour son énorme travail et son engagement. Alain lui a remis un livre sur la voiture préférée de Wouter, la Peugeot 505, signé par tous les participants à cet événement de quatre jours.

Wouter a ensuite pris le temps de signer tous nos road books.

Ceux qui le souhaitent ont pu faire une petite promenade à travers la forteresse jusqu'à la magnifique vue de Pont-de-Roide.

Ce fut un voyage de 4 jours très agréable, qui nous a permis de recueillir une multitude d'informations.



Wie wilde, kon nog een korte wandeling maken door het fort naar het prachtige uitzicht op Pont-de-Roide.

Wat was dit een deugddoende 4-daagse uitstap met een schat aan informatie om U tegen te zeggen.

Dankjewel Wouter om ons zo goed te begeleiden en je liefde voor Peugeot met ons te delen!

Bedankt Frank om alles mee in goede banen te leiden. Toch ook een speciale dank om niet alleen voor onze leeuwtjes te zorgen als ze in panne staan maar eveneens om voor alle clubleden te zorgen.

We danken de cameraman Cois en de fotografen Tony en Roland voor het fantastische beeldmateriaal. Respect om 4 dagen jullie materiaal overal mee te nemen.

Dankjewel aan iedereen die erbij was om er een aangename 4-daagse van te maken.

Veel liefs en tot een volgende rondrit!
Lydie en Linde

Merci Wouter de nous avoir si bien guidés et de nous avoir fait partager ton amour pour Peugeot!

Merci à Frank d'avoir fait en sorte que tout soit sur la bonne voie. Mais aussi un remerciement spécial pour avoir non seulement pris soin de nos lions lorsqu'ils tombaient en panne, mais aussi pour avoir pris soin de tous les membres du club.

Nous remercions le cameraman Cois et les photographes Tony et Roland pour le fantastique matériel visuel. Respect pour avoir emmené votre équipement partout pendant 4 jours.

Merci à tous ceux qui étaient là pour rendre ces 4 jours agréables.

Beaucoup d'amour et à la prochaine randonnée!
Lydie et Linde







Bekend: Inbrengen, knippen
vrij van fouten en foutjes

Fout

Dag

Alleen

Wim

Nico

Amstel

Linde

Rud

Thuis

Am

Agel

Ridder

Alles

Amstel



Handwritten notes on a clipboard:

John	Frank & Liz
Frank	
Liz	Terry
Paco	t/60





ROLAND

BEURS CINEY

Met onze jaarlijkse aanwezigheid op de beurs te Ciney was het dit jaar om de verjaardagen van de Peugeot 601 (90 j) en de Peugeot 505 (45 j) te vieren.

We begonnen zaterdagmorgen met het samenkomen op de parking van de bakker om gezamenlijk een ontbijtje te nuttigen. Na de nodige versterkingen te hebben genomen was het tijd om naar onze standplaats te rijden en deze op te bouwen.

Tijdens het uitladen van het materiaal kwamen de auto's bij mondjesmaat binnen en we konden deze direct naar hun plaats voor deze drie dagen verwijzen.

Het opbouwen van onze nieuwe tent (was de eerste maal) verliep heel vlotjes, de rest was routine van de vorige standen.

De beurs opende op zaterdag vroeger de deuren dan het afgesproken uur (normaal 16 uur), omdat er al zoveel mensen stonden aan te schuiven om als eerste de beste keuze te hebben en eventueel iets aan te kopen.

De zaterdag was geen overrompeling op onze stand maar we hadden toch onze handjes vol om iedereen de nodige informatie te kunnen geven.

ROLAND

BOURSE CINEY

Cette année, notre présence à la foire de Ciney, était l'occasion de fêter les anniversaires de la Peugeot 601 (90 ans) et de la Peugeot 505 (45 ans).

Nous avons commencé le samedi matin en nous retrouvant sur le parking de la boulangerie pour prendre le petit déjeuner ensemble, après avoir pris les forces nécessaires il était temps de se rendre au stand et de le monter.

Pendant le déchargement du matériel, les voitures sont arrivées petit à petit et nous avons pu les diriger vers leur emplacement pour ces trois jours.

Le montage de notre nouvelle tente (c'était la première fois) s'est déroulé sans problème, le reste étant la routine des stands précédents.

La foire a ouvert ses portes le samedi plus tôt que l'heure convenue (normalement 16 heures), parce que beaucoup de gens faisaient déjà la queue pour être les premiers à regarder le meilleur choix et éventuellement acheter.

Le samedi n'a pas été une journée surchargée pour notre stand, mais nous avons quand même été bien occupés pour donner à chacun les informations nécessaires.

De zondag was het al prijs vanaf het begin en het heeft zo goed als de ganse dag geduurd om iedereen te woord te staan en de nodige info te geven aan leden en personen die Peugeot in het hart dragen, en daaruit hebben we één nieuw lid kunnen noteren.

Maandag was het iets rustiger zowel bezoekers als leden die onze stand bezochten. Vanaf 17 uur mochten we beginnen afbouwen, wat toch snel opgelost was door de vele handen die meegeholpen hebben zodat iedereen op een redelijk uur naar huis kon rijden.

Graag willen wij iedereen bedanken die mee van deze beurs een succes hebben gemaakt.

Le dimanche a été un grand succès dès le début et il pendant presque toute la journée nous n'avons pas arrêté de donner les informations nécessaires aux membres et aux personnes qui ont Peugeot dans leur cœur, et nous avons pu enregistrer un nouveau membre.

Le lundi a été un peu plus calme, tant au niveau des visiteurs que des membres qui ont visité notre stand. Nous avons été autorisés à commencer le démontage à partir de 17h, ce qui a été résolu assez rapidement par les nombreuses mains qui nous ont aidé afin que tout le monde puisse rentrer à la maison à une heure raisonnable.

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont contribué au succès de cette foire.





BELGIUM

peugeotclubbelgium.be
www.peugeotforum.be

1952

PEUGEOT C



CLUB BELGIUM







[www.PEUGEOTCL](http://www.peugeot.com)



PEUGEOT CLUB BELGIUM

30

De nieuwe Peugeot 505
De onverwachte ontdekking

505 V6

PEUGEOT

B O-ABV-142

505 GRD

505 GRD

DONNY

PEUGEOT CLUB BELGIUM DAY

Reeds voor de derde maal waren we voor deze dag te gast bij D&O, zij zorgden tevens voor traktatie betreft drank en dankzij goede afspraken met de aanwezige frituur, trakteerde de club hun aanwezige leden ook op een frietje.

Deze dag begon voor Gerda en mezelf, op zaterdagmiddag, na een ritje van 2u30. Samen met vele andere helpende handen spraken we af om 14u00 bij D&O te Roeselare. Terwijl de mannen samen met de mensen van D&O begonnen met het leeg maken en terug vullen van de toonzaal, de nieuwe wagens er uit en de oude er in maar de nieuwe 3008 mocht blijven staan als primeur. Onze wederhelften waren ondertussen Roeselare aan het verkennen, hier zijn beelden van, groot ijsje met koffie en wij maar werken op water en.....cola. Het is hun gegund als klein bedankje om steeds meegeleurd te worden in onze hobby.

s'Avonds hadden we in groep ergens afgesproken om iets te gaan eten, om 20u30 hadden we reuze honger, sommigen iets minder. We overnachtten ook daar vlakbij.

Na een goede nachtrust en een ontbijtje reden we terug richting garage D&O om hier en daar nog wat klaar te zetten, o.a. onze nieuwe club-

DONNY

PEUGEOT CLUB BELGIUM DAY

Pour la troisième fois déjà, nous étions les invités de D&O pour cette journée. Ils se sont également occupés des boissons et grâce à de bons arrangements avec la friterie présente, le club a également offert des frites à ses membres présents.

Cette journée a commencé pour Gerda et moi-même, le samedi après-midi, après 2h30 de route. Avec de nombreuses autres personnes, nous nous sommes retrouvés à 14 heures chez D&O à Roulers. Pendant que les hommes et les employés de D&O commençaient à vider et à remplir la salle d'exposition, les nouvelles voitures sont sorties et les anciennes sont rentrées, mais la nouvelle 3008 a été autorisée à rester pour la première fois.

Pendant ce temps, nos homologues exploraient Roulers, dont voici des photos, une grande glace avec du café et nous travaillant simplement à l'eau et.....cola. C'est tout à leur honneur, en guise de remerciement pour avoir toujours été entraînés dans notre hobby.

Le soir, nous avons convenu en groupe d'aller manger quelque chose, à 20h30 nous avons très faim, certains un peu moins. Nous avons

tenten. Tegen 10u00 begonnen de eerste leden/bezoekers al toe te komen, en men bleef toekomen tot bijna 15u00. Die laatsten misten wel anderen, die toen reeds de terugreis hadden aangevat.

Alles verliep vlot, gelukkig maar, want Wim had wel een beetje stress. Het vele voorafgaandelijke werk dat hij samen met zijn vrouwtje Nancy en de mensen van D&O er hadden ingestoken maakte echter dat stress niet nodig was.

Grote dank ook aan allen om dit te mogen en willen organiseren, ook Wim's zoon Guillaume en vriendin Judy willen we zeker danken voor hun hulp aan de toog.

Een dag als deze is in het leven geroepen om in een gezellige sfeer en met uitzicht op wat mooi rollend materiaal het ene gesprek na het andere te voeren. Alleen moet je dan aanwezig zijn en deelnemen, en zo waren er zelfs die meer dan 250 km gereden hebben om er bij te kunnen zijn.

Dank aan alle mensen voor jullie aanwezigheid en ook om vaak iets speciaals te komen tonen, zonder jullie heeft deze dag geen nut.

Ik ga er hier enkele opsommen, ik weet dat ik er enkele ga vergeten, maar foto's die op facebook, forum of binnenkort op onze website staan gaan de herinneringen vast leggen voor de toekomst.

Een zeldzame 205 Nepala, een prototype, dus slechts 1 exemplaar op de wereld (een tweede is vernietigd na stilleggen van het project voor

également passé la nuit à proximité.

Après une bonne nuit de sommeil et un petit déjeuner, nous sommes retournés au garage de D&O pour préparer les derniers détails ici et là, y compris nos nouvelles tentes de club. Dès 10 heures, les premiers membres/visiteurs ont commencé à arriver, et les gens ont continué à arriver jusqu'à près de 15 heures. Certains se sont manqués car d'autres étaient déjà sur le retour.

Heureusement, tout s'est bien passé, car Wim était un peu stressé. Cependant, tout le travail préliminaire que lui, sa femme Nancy et les gens de D&O avaient effectué a rendu ce stress inutile.

Un grand merci également à tous ceux qui ont eu la possibilité et la volonté d'organiser cet événement, ainsi qu'à Guillaume, le fils de Wim, et à Judy, sa compagne, que nous tenons à remercier pour leur aide au bar.

Une journée comme celle-ci a été créée pour avoir une conversation après l'autre dans une atmosphère chaleureuse en admirant de belles machines roulantes. C'est à ce moment-là qu'il faut être présent et participer, certains ont même parcouru plus de 250 km pour être là.

Merci à tous d'avoir été présents et d'être souvent venus montrer quelque chose de spécial, sans vous cette journée n'a pas de raison d'être.

Je vais en citer quelques unes ici, je sais que je vais en oublier, mais les photos postées sur

productie), dit met extra bijzonderheid dat deze de nodige papieren heeft voor toelating op de weg. Meer info largus.fr zoeken achter Nepala. Veel dank aan Mario Müller van 205-309 museum Nederland om ons deze wagen te bezorgen.

Een zeldzame 505 Gruau; slechts 6 werden er gebouwd. Het verhaal van Jos en zijn bolide, amklassiek.nl zoeken achter 505 pickup.

Ook zeldzaam, een 405 break in Roland Garros uitvoering van Alain Delange, het enige exemplaar in België.

De speciale 301 race versie van Marc en Vera Sabbe, ook een publiekslieveling door zijn zeldzaamheid.

Andere uitvoeringen die men niet zo vaak ziet maar zeker klassiekers zullen worden of het reeds zijn, een 405 T16, slechts gemaakt in 1046 of 1061 exemplaren, hier is twijfel over. Een 208 GTI By Peugeot Sport met beperkte productie van ongeveer 3000 stuks, hetzelfde kunnen we bijna zeggen van de RCZ R, 3054 stuks geproduceerd. Ook een 205 Dimma in PTS kleuren valt onmiddellijk op.

Met het Thema 205 GTI 40 jaar en 505 45 jaar – deze laatste net zou oud als de club – stonden er van deze modellen wel wat meer te schitteren.

Binnen en buiten stonden echter vele mooie wagens te schitteren in pracht en praal, een zeer divers wagenpark was aanwezig en bijna

facebook, le forum ou bientôt sur notre site internet vont permettre d'immortaliser les souvenirs pour l'avenir.

Une rare 205 Nepala, un prototype, donc 1 seul exemplaire dans le monde (un second a été détruit après l'arrêt du projet de production), celle-ci a la particularité supplémentaire qu'elle possède les papiers nécessaires pour l'admission à la circulation. Plus d'infos sur largus.fr en cherchant "Nepala". Un grand merci à Mario Müller du 205-309 museum Netherlands pour nous avoir fourni cette voiture.

Une rare 505 Gruau ; seulement 6 ont été construites. L'histoire de Jos et de son bolide, amklassiek.nl search behind 505 pickup.

Également, une rare 405 break en finition Roland Garros présentée par Alain Delange, la seule en Belgique.

La version spéciale 301 racing de Marc et Vera Sabbe, également très appréciée du public en raison de sa rareté.

D'autres versions que l'on ne voit pas souvent mais qui deviendront certainement ou sont déjà des classiques, une 405 T16, fabriquée seulement à 1046 ou 1061 exemplaires, il y a un doute à ce sujet. Une 208 GTI By Peugeot Sport dont la production a été limitée à environ 3000 exemplaires, on peut presque en dire autant de la RCZ R, 3054 exemplaires produits. Une 205 Dimma aux couleurs du PTS se distingue également d'emblée.

iedereen zag wel iets staan wat hem enorm aansprak.

Voor onze clubleden, met een gemiddeld wagenpark van ongeveer 5 wagens per lid, is het steeds de vraag: met welke ga ik komen.

Dit is ook een jaarlijks evenement waarop we op 1 dag het meeste clubleden mogen ontvangen, iets meer dan 80 leden hadden gemeld om met hun wagen langs te komen, ze brachten ook familie en vrienden mee. De vele bezoekers deden het aantal Peugeots en het aantal mensen flink oplopen.

Onze kleintjes waren ook zeer blij met het aanwezige springkasteel van Axa Johan Janssens. En klein en groot waren ook verrukt over het ritje dat ze als co mochten beleven in de 104 ZS Rally van René, fel bedank René en Tiny om dit voor de leden mogelijk te maken, de lachende gezichten van de co-rijders bij het uitstappen na de rit behoeven geen verder commentaar.

Tot slot nog een laatste dankwoordje aan Wim: "Komaan Wim: op naar volgend jaar! het was super."

Avec le thème 205 GTI 40 ans et 505 45 ans - cette dernière aussi vieille que le club - il y avait un peu plus de ces modèles qui brillaient.

Mais à l'intérieur comme à l'extérieur, de nombreuses belles voitures brillaient de mille feux, un parc automobile très diversifié était présent et presque tout le monde a vu quelque chose qui lui plaisait énormément.

Pour les membres de notre club, avec un parc moyen d'environ 5 voitures par membre, la question est toujours: avec laquelle vais-je venir?

Il s'agit également d'un événement annuel qui nous permet d'accueillir le plus grand nombre de membres du club en une seule journée. Un peu plus de 80 membres ont déclaré être venus avec leur voiture, et ils ont également amené leur famille et leurs amis. Les nombreux visiteurs ont considérablement augmenté le nombre de Peugeot et le nombre de personnes.

Nos petits étaient également très heureux du château gonflable offert par Axa Johan Janssens. Les jeunes et les moins jeunes ont également été ravis de la balade qu'ils ont pu faire en tant que copilote dans la 104 ZS rallye de René. Un grand merci à René et Tiny pour avoir rendu cela possible pour les membres, les visages souriants des copilotes à la sortie de la balade se passent de tout commentaire.

Enfin, un dernier remerciement à Wim: "Allez Wim: à l'année prochaine! c'était super".



LANGUAGE OF ATTRACTION







VANDER STICHELE

AUTORADIATOREN

TANKSTATION

CARWASH

DEL RUE

DEL RUE

PEUGEOT CLUB BELGIUM

PEUGEOT



O-AEZ-913





BELGIUM



PEUGEOT CLUB BELGIUM

PEUC



GEOT CLUB BELGIUM

two
cylot

























PEUGEOT
CLUB

bbelgium.
forum.be



www.p
www



GUY

OLDTIMERS MEMORIAL

“Concentration ‘OLDTIMERS’ MEMORIAL
CLAUDY DE BELS” Clermont.

Zondag 16 juni 2024 liep mijn wekker veel vroeger af dan tijdens een normale werkdag. Tsja; voor een rondrit met de vrienden in Clermont in het zuiden van België, moet je al eens iets overhebben, hé.

Gelukkig vlotte het verkeer vrij goed op de Brusselse ring, waar zich tijdens de week vanwege werken, gigantische files voordoen. Net toen ik Wallonië binnen reed, kwam even de zon piepen, wat me zeer positief stemde. Maar iets verder in Nivelles werd dat gevoel dan ook onmiddellijk getemperd, want toen kreeg ik een hele zondvloed regen over me heen... tsja, België...

Om 09u00 arriveerde ik aan het vertrekpunt in het pittoreske Clermont. Ik ontmoette de verschillende vrienden van onze club en de opwindig was voelbaar terwijl iedereen zich voorbereidde voor een dag vol avontuur, cultuur en gezelligheid. Onder de ‘algemene’ deelnemers waren zowel oude bekenden als nieuwe gezichten, allemaal verenigd door hun liefde voor klassieke auto's – want inderdaad: deze rondrit

GUY

OLDTIMERS MEMORIAL

“Concentration ‘OLDTIMERS’ MEMORIAL
CLAUDY DE BELS” Clermont.

Dimanche 16 juin 2024, mon réveil s'est déclenché beaucoup plus tôt

que lors d'une journée de travail normale. Pour une randonnée avec les amis à Clermont, dans le sud de la Belgique, il faut bien faire quelques sacrifices, lol.

Heureusement, la circulation était assez fluide sur le ring de Bruxelles où, en semaine, à cause des travaux, d'énormes embouteillages se produisent. Au moment où j'entrais en Wallonie, le soleil s'est montré un instant, ce qui m'a donné un sentiment très positif. Mais un peu plus loin, à Nivelles, ce sentiment a été immédiatement atténué, car un déluge de pluie s'est abattu sur moi... enfin, sur la Belgique...

A 09h00, je suis arrivé au point de départ dans le pittoresque village de Clermont. J'ai rencontré les différents amis de notre club et l'excitation était palpable alors que tout le monde se préparait à une journée d'aventure, de culture et de convivialité. Parmi les participants "lambda", il y avait à la fois de vieilles connaissances et de nouveaux visages, tous unis par leur amour des voitures classiques - car en effet : cette randon-



mag met elk automerk gereden worden, zolang het maar een oldtimer betreft.

Na het ontbijt (een croissant, een chocoladebroodje en koffie) vertrok eerst de caravaan met de vooroorlogse voertuigen – die reden samen in stoet een kortere rit. Onze ondervoorzitter Alain nam hieraan deel met zijn Peugeot 201.

Om 10 uur klonk dan het startschot voor alle anderen en vertrokken de oldtimers kleurrijk, maar niet in colonne, en dit nadat elke deelnemer door de presentator individueel vernoemd werd met zijn naam en het merk en type auto waarmee hij reed. De route leidde ons door schilderachtige dorpjes, langs glooiende heuvels en adembenemende vergezichten. Het was een prachtig gezicht om de klassieke auto's door het landschap te zien rijden, elk met zijn eigen unieke charme en verhaal. De inwoners van de Waalse dorpen langsheen de route, begroetten ons met vriendelijke gezichten en af en toe een enthousiast zwaaien.

Maar toch ook: af en toe kregen we wat regendruppels – niets ernstig, maar toch...

Halverwege de ochtend maakten we een stop bij een bijzonder museum net over de grens in Frankrijk. "Le musée de la machine parlante" in Cousolre. Het herbergt een enorme verzameling oude draaiorgels, grammofoonspelers, muziekdozen, naaldschijven en 'pratende machines', en zoveel meer. Het bood een fascinerende blik op de geschiedenis van deze historische zaken en de conservator gidste ons doorheen zijn museum met een enthousiasme dat je meezoog in

née peut être effectuée avec n'importe quelle marque de voiture, pourvu qu'il s'agisse d'une voiture ancienne.

Après le petit-déjeuner (un croissant, un petit pain au chocolat et du café), la caravane des véhicules d'avant-guerre est partie la première - ils ont roulé ensemble en procession pour un trajet plus court. Notre vice-président Alain y a participé avec sa Peugeot 201.

À 10 heures, le coup de feu de départ a retenti pour tous les autres participants et les voitures anciennes sont parties, colorées, mais pas en colonne, et ce après que chaque participant ait été nommé individuellement par le présentateur avec son nom, la marque et le type de voiture qu'il conduisait. L'itinéraire nous a conduits à travers des villages pittoresques, des collines ondulantes et des vues à couper le souffle. C'était un spectacle magnifique que de voir les voitures classiques rouler dans la campagne, chacune avec son propre charme et sa propre histoire. Les habitants des villages wallons situés le long de la route nous ont accueillis avec des visages amicaux et, à l'occasion, un signe de la main enthousiaste.

Mais aussi : de temps en temps, nous avons eu quelques gouttes de pluie - rien de sérieux, mais quand même...

En milieu de matinée, nous avons fait une halte dans un musée spécial situé juste de l'autre côté de la frontière, en France. "Il s'agit du musée de la machine parlante, à Cousolre. Il abrite une énorme collection de vieux orgues de barbarie,

de tijd van toen van deze historische collector items. Het was indrukwekkend om te zien hoe de grammofoonspelers, met hun delicate naalden en prachtige klankkasten, vroeger voor muziek in de huiskamers zorgden. Ook de enorme zeldzame grammofoonspelers, met soms echt gigantische hoorns, dwongen respect af. Het mag gezegd dat die een teken waren van vakmanschap uit vervlogen tijden.

Back to reality: toen werd het “apero-time” in de kantine en in de tent van het museum: de Chimay Dorée 33cl werd enthousiast gedegusteerd. Interessant om weten: deze Chimay dorée (“goud”) wordt gebrouwen in het hart van de abdij van Scourmont (Chimay) en was tot nu toe voorbehouden voor de kloostergemeenschap, haar gasten en medewerkers. Vandaag kan iedereen genieten van zijn verfrissende, kruidige- en hoparoma’s. En geloof me; enkelen onder ons waren hier heel blij mee! 😊 Allé ja; toch Daniel, Alain en ikzelf. 😊

Na het museumbezoek repten we ons naar onze auto’s om de route te vervolgen naar de lunchplaats, terug in Clermont. Het was de perfecte gelegenheid om met elkaar nog eens bij te praten.

Als lunch serveerde men varken aan het spit, met champignon- of kaassaus, begeleid door wat groentjes en aardappeltjes; dit alles deed de smaken van de streek eer aan. Spijtig genoeg was het vlees niet meer echt warm... Maar bon; de smaak zat wel goed. De lokale keuken stelde dus op zich niet teleur en zorgde ervoor

de gramophones, de boîtes à musique, de disques, de “machines parlantes”, et bien d'autres choses encore. Il offre un aperçu fascinant de l'histoire de ces objets historiques et le conservateur nous a guidés dans son musée avec un enthousiasme qui nous a plongés dans l'époque de ces objets de collection historiques. C'était impressionnant de voir comment les gramophones, avec leurs aiguilles délicates et leurs belles caisses de résonance, fournissaient de la musique dans les salons. Les immenses gramophones rares, dont certains étaient dotés d'un pavillon gigantesque, inspiraient également le respect. On peut dire qu'ils étaient le signe d'un artisanat d'autrefois.

Retour à la réalité : C'est l'heure de l'apéro à la cantine et sous la tente du musée : la Chimay Dorée 33cl est dégustée avec enthousiasme. A savoir : cette Chimay dorée est brassée au cœur de l'Abbaye de Scourmont (Chimay) et était jusqu'à présent réservée à la communauté monastique, à ses hôtes et à ses employés. Aujourd'hui, tout le monde peut profiter de ses arômes rafraîchissants, herbacés et houblonnés. Et croyez-moi, certains d'entre nous en ont été très heureux! 😊 Allé oui ; au moins Daniel, Alain et moi-même. 😊

Après la visite du musée, nous nous sommes précipités vers nos voitures pour continuer la route vers le lieu du déjeuner, de retour à Clermont. C'était l'occasion rêvée de se retrouver.

Pour le dîner, on nous a servi du cochon à la broche, avec une sauce aux champignons ou au

dat iedereen voldaan en met nieuwe energie aan het tweede deel van de rondrit kon beginnen, die we (pas) rond 15u30 vervolgden.

Maar drama!!! Net vóór het vertrek van de vooroorlogse wagens, hoorden we even een harde klap met veel "ooh-geroep"... Eén van de oudste voertuigen was bij vertrek tegen een recente wagen gebotst aan het vertrekpunt, waar de presentator nog uitleg aan 't geven was. Die recente wagen mocht daar natuurlijk niet staan, maar de aanrijding was gebeurd. Er lagen glasscherven op de grond en die recente wagen vertoonde behoorlijk wat krassen op het achterspatbord. De oldtimer was nog net op het laatst naar rechts uitgeweken, maar kon de aanrijding niet vermijden. Hij had slechts enkele kleine krasjes – stevig wagentje dus...! Enfin; van pech gesproken... Maar goed; het euvel werd heel snel afgehandeld want niemand ervaarde een vertraging tijdens dit vertrek.

De route bracht ons door nog meer schilderachtige landschappen en historische bezienswaardigheden, afgewisseld door een beetje zon en flink gitzwarte donkere wolken, die in de verte als een trechter naar de aarde lurkten. Je zag gewoon dat op die plaats de hemelsluizen volledig open stonden! Wij reden gelukkig naast die wolkbreuk. De oldtimers trokken veel bekijks en het was duidelijk dat zowel de deelnemers als de toeschouwers genoten van dit mobiele stukje geschiedenis. De regen bracht ons nog regelmatig een bezoekje, dus veel zon hebben we niet meer gezien – totdat... totdat we toekwamen op het eindpunt in Clermont : volle warme zon!

fromage, accompagné de quelques légumes et pommes de terre, le tout faisant honneur aux saveurs de la région. Malheureusement, la viande n'était plus vraiment chaude... Mais bon, le goût était bon. La cuisine locale n'a donc pas déçu en soi et a permis à tout le monde d'entamer la deuxième partie de la randonnée, que nous avons poursuivi (seulement) vers 15h30.

Et là, c'est le drame!!! Juste avant le départ des voitures d'avant-guerre, nous avons entendu un gros bang accompagné de nombreux "ooh-horreur"... Un des véhicules les plus anciens était entré en collision avec une voiture récente au point de départ, devant l'animateur qui était encore en train de donner des explications. Cette voiture récente n'était bien sûr pas censée se trouver là, mais la collision a eu lieu. Il y avait des éclats de verre sur le sol et la voiture récente avait quelques éraflures sur le garde-boue arrière. La vieille voiture s'est déportée sur la droite au dernier moment, mais n'a pu éviter la collision. Elle n'avait que quelques petites égratignures - une voiture solide, en somme! Quoiqu'il en soit, l'incident a été réglé très rapidement, car personne n'a subi de retard lors de ce départ.

Le trajet nous a fait traverser encore plus de paysages pittoresques et de sites historiques, entrecoupés d'un peu de soleil et d'imposants nuages noirs de jais, qui se rapprochaient de la terre comme un entonnoir dans le lointain. On pouvait voir qu'à cet endroit, les vannes étaient complètement ouvertes! Nous sommes heureusement passés à côté de cette tempête de nuages. Les voitures classiques ont attiré beaucoup

Het werd een geslaagde dag die werd afgesloten met een feestelijke bekeruitreiking. De prijzen werden uitgereikt voor de mooiste, oudste en meest unieke oldtimers en zo. Ook kreeg elke deelnemer een aandenken. Tof initiatief.

Onze club won de prijs voor het meest aantal deelnemers per club! Proficiat.

En toen werd er nog een prijs uitgereikt..., als ik me niet vergis voor de club of persoon die het sympathiekste was. Haha, en daarvoor werd ondergetekende speciaal naar voor geroepen door clublid Daniel – die daar ook mee in de organisatie zit – om een beker in ontvangst te nemen. Alleszins was dit een overweldigende verrassing. Dank daarvoor! Hihi; een beker voor de sympathiekste (club).

Nadien kwam dan het moment om van iedereen afscheid te nemen en huiswaarts te keren.

Deze oldtimerrit door het zuiden van België en net over de grens in Frankrijk, was een magnifieke ervaring, zoals we de ritten gewoon zijn door die organiserende club. Het bezoek aan het museum en de schitterende route zorgden voor een onvergetelijke dag. Het hoogtepunt was ongetwijfeld de warme vriendschap en het enthousiasme van de Waalse vrienden, die deze dag extra speciaal maakten. Iedereen ging naar huis met mooie herinneringen en met de belofte om volgend jaar terug deel te nemen voor een nieuwe editie van deze schitterende rondrit.

Volgend jaar wordt trouwens een feesteditie : dan wordt het de 20e editie van de «Concentra-

d'attention et il était clair que tant les participants que les spectateurs appréciaient ce petit bout d'histoire mobile. La pluie nous a encore rendu visite régulièrement et nous n'avons pas vu beaucoup de soleil - jusqu'à... jusqu'à ce que nous arrivions au point d'arrivée à Clermont: un soleil radieux!

Cette journée a été couronnée de succès et s'est achevée par une cérémonie festive de remise des coupes. Des prix ont été décernés aux voitures anciennes les plus belles, les plus anciennes et les plus uniques. Chaque participant a également reçu un souvenir. Une belle initiative.

Notre club a remporté le prix du plus grand nombre de participants par club! Félicitations!

Et puis un autre prix a été décerné..., si je ne me trompe pas pour le club ou la personne qui a été le plus sympathique. Haha, et pour cela votre serviteur a été spécialement appelé par Daniel, membre du club et de l'organisation, pour recevoir une coupe. Dans l'ensemble, ce fut une surprise extraordinaire. Merci pour cela! Hihi ; une coupe pour le plus sympathique (club).

Il était ensuite temps de dire au revoir à tout le monde et de rentrer à la maison.

Cette balade en voiture classique à travers le sud de la Belgique et juste de l'autre côté de la frontière en France a été une expérience magnifique, car nous sommes habitués aux balades de ce club organisateur. La visite du musée et le parcours magnifique ont fait de cette journée un moment inoubliable. Le point culminant a

tion 'OLDTIMERS' MEMORIAL CLAUDY DE BELS». De definitieve datum lag nu nog niet vast, maar voorzie ongeveer dezelfde periode. Tot volgend jaar! 😊

Guy Bosschaerts

été sans aucun doute l'amitié chaleureuse et l'enthousiasme des amis wallons, qui ont rendu cette journée encore plus spéciale. Tout le monde est reparti avec de bons souvenirs et avec la promesse de participer à nouveau l'année prochaine à une nouvelle édition de cette magnifique randonnée.

D'ailleurs, l'année prochaine sera une édition de fête : ce sera la 20ème édition de la "Concentration 'OLDTIMERS' MEMORIAL CLAUDY DE BELS". La date définitive n'est pas encore fixée à ce jour, mais elle est prévue à peu près à la même période. A l'année prochaine! 😊

Guy Bosschaerts

C&CParts

The specialist in brake parts



Reparaties in eigen werkplaats!
Réparations dans notre atelier!

Remonderdelen voor al uw klassieke auto's en meer! Hebben we iets niet? Dan maken we het!

Pour tous vos véhicules classiques et plus encore ! Si nous ne l'avons pas, nous le ferons.

Neem contact op! / Contactez-nous!

 **Nederland**

De voort 5A
5991dc Baarlo
tel: 077-477 24 54
info@ccparts.nl

 **Belgique**

Rue de L'île monsin
9/13 4020 Liège
tel: 0032-471274943
serge@ccparts.nl















ai Bayon



onible en version
nce et Mild-Hybrid

SE



09 • www.pastorale.com







Jupiler

Yunrison

Angoulême
Champion

Trappiste
ence et M

M
ur
a
NDE



À SON DOIGNEUR
VITAL NATIS
MORT POUR LA LIBERTÉ
AU CAMP DE BUCHENWALD
UN HOMME RECONNAISSANT
1879 - 1944

LM
D'ALTERN

REDACTIE

BEDRIJFS- VOERTUIGEN 104

Gezien het feit dat de 204 de weg vrijmaakte voor een aantal essentiële innovaties van Peugeot, zou het proces pas met de 304 in een stroomversnelling raken en definitief ingeburgerd raken in het bedrijf.

Het onbetwistbare succes van deze twee modellen heeft Peugeot meer dan ooit gesterkt in zijn vastberadenheid om op deze weg verder te gaan voor alle auto's in het kleine en middelgrote segment dat toen op de markt was.

Met de introductie van de 104 is Peugeot erin geslaagd om het laagste segment van de markt te veroveren, het segment dat lengtes van minder dan 3,50 meter omvat. En dus kwam direct na de driedeurs 104 de commerciële versie van hetzelfde model, die de kleinste bedrijfswagen op de markt zou worden. Peugeot's nieuwe bedrijfswagen, die de 104 ZA gaat heten, heeft een déjà vu-achtige uitstraling door zijn afmetingen en ontwerp, die ons ver terug in de tijd brengt.

IN DE GEEST VAN DE QUADRILETTE

Bijna zestig jaar scheiden de presentatie van de Quadrilette type 161 van de maand oktober

REDACTION

UTILITAIRES 104

Si l'on considère que la 204 aura ouvert la voie à un certain nombre de nouveautés essentielles chez Peugeot, le processus n'ira qu'en s'amplifiant pour s'installer définitivement dans l'entreprise avec la 304. L'incontestable succès remporté par ces deux modèles a plus que jamais conforté la Maison Peugeot dans l'idée de poursuivre dans cette voie pour

toutes les voitures des petits et moyens segments alors présents sur le marché. On peut dire qu'avec la présentation de la 104, Peugeot réussira à verrouiller la partie la plus basse du marché, celle qui concerne les longueurs inférieures à 3,50m. Et donc, suivant immédiatement la 104 trois portes, voici qu'arrive le même modèle en version commerciale, qui sera alors le plus petit utilitaire du marché. Ce nouvel utilitaire de chez Peugeot, que l'on baptisera du nom de 104 ZA, par ses dimensions et son esprit, nous suggère un air de «déjà vu» qui nous reporte bien loin en arrière.

DANS L'ESPRIT DE LA QUADRILETTE

Presque soixante ans séparent la présentation de la Quadrilette type 161 de ce mois d'octobre 1977 qui verra la gamme 104 s'enrichir de la 104 ZA, un petit utilitaire, le plus petit de tous avec ses 3,36 ml, non seulement du catalogue Peu-



1977, toen het 104-gamma werd verrijkt met de 104 ZA, een kleine bestelwagen, de kleinste van allemaal met zijn 3,36 ml, niet alleen in de Peugeot-catalogus van de jaren zeventig, maar ook in vele andere.

Om een auto met identieke kenmerken te vinden, moeten we enkele decennia terug in de tijd, tot tussen de oorlogen, om de 5CV en zijn voorvader van uitmuntendheid te vinden, de beroemde Quadrilette type 161 in de "lichte vracht" versie.

De geest en het doel blijven hetzelfde: een kleine, gemakkelijk te besturen auto die

extreem lage onderhoudskosten heeft en tegelijkertijd traditiegetrouw, betrouwbaar en perfect is en ontworpen voor alle bedrijven die voornamelijk in stedelijke gebieden werken.

DE KLEINE STADSAUTO

Zoals de reclame destijds herhaalde: "In principe is er geen verschil tussen de 104 ZA en de ZL", aangezien de eerste rechtstreeks van de tweede was afgeleid. In werkelijkheid werd de 104 ZA gemakkelijk geïntegreerd in het 104 en ZL-gamma, waarvan hij slechts in een paar kleine details verschilde. Aan de buitenkant is het enige zichtbare verschil de aanwezigheid, aan de rechterkant, van een specifieke buitenspiegel aan de passagierskant en natuurlijk de aanwezigheid van het label voor het melden van het laadvermogen, een label dat voor alle be-

geot des années soixante-dix, mais de bien d'autres aussi.

Pour retrouver une voiture aux caractéristiques identiques il nous faut remonter le temps de plusieurs décennies, jusqu'à l'entre deux guerres, pour y retrouver la 5CV et son ancêtre d'excellence, la fameuse Quadrilette Type 161 dans sa version dite «Carrosserie de Livraison» avec son «Coffre à Echantillons». L'esprit et l'objectif recherchés restent les mêmes: une petite voiture, maniable, offrant un coût d'entretien extrêmement réduit tout en étant, selon la tradition, fiable et parfaite, et surtout destinée à toutes les entreprises oeuvrant essentiellement en parours urbains.

LA PETITE CITADINE

Comme le répétait la publicité d'époque, «Il n'existe, à priori, aucune différence entre la 104 ZA et la ZL», la première étant directement dérivée de la dernière. En vérité, l'intégration de la 104 ZA se fera aisément au sein de la gamme 104 et ZL, dont elle ne se différenciait que par quelques petits détails de présentation tout à fait secondaires. Extérieurement, la seule différence visible ne se manifeste que par la présence, côté droit, d'un rétroviseur extérieur spécifique côté passager et d'autre part, bien évidemment, par la présence de l'étiquette de notification de charge utile, étiquette commune à tous les véhicules utilitaires (mais en immatriculation française seulement).



PEUGEOT

100 ZA











drijfsvoertuigen geldt (maar alleen voor Franse registraties).

De belangrijkste verschillen zijn alleen aan de binnenkant te zien, waar alleen de twee voorstoelen aanwezig zijn. Alleen de twee voorstoelen, en in plaats van de achterbank is er alleen een groot platform. Het platform van 1,18 m² strekt zich uit van de basis van de voorstoelen tot de achterklep. De toegang tot deze enorme bagageruimte gaat via de grote achterklep, zoals bij alle bestelwagens uit die periode en ook bij zijn voorgangers.

De mogelijkheid om goederen vanaf de bestuurdersstoel te bereiken zal geleidelijk verdwijnen in sommige landen van de Europese Gemeenschap, aangezien verkeersveiligheidsnormen het verplicht maken om het bagageruim te scheiden van het passagierscompartiment. De zetels, die meestal bekleed zijn met stof, kunnen op verzoek bekleed worden met "Teppluxe", een synthetisch materiaal dat wasbaar en resistent is en sterk lijkt op leder.

In de daaropvolgende jaren werden al snel een aantal accessoires standaard toegevoegd: radio-voorbedrading, veiligheidsgordels met oprolmechanismen, een sigarettenaansteker, een dag/nacht-achteruitkijkspiegel en achteruitrijverlichting. Het dashboard en de bedieningselementen zijn identiek aan die van de ZL, behalve dat de dagteller en de elektrische klok ontbreken.

Les différences essentielles ne se voient qu'à l'intérieur; en effet, dans l'habitacle ne sont présents que les deux sièges avant, et l'on constate qu'à la place de la banquette arrière il ne reste plus qu'une grande plateforme de 1,18m² qui s'étend de la base des sièges avant au hayon arrière. L'accès à cet immense coffre à bagages se fait à partir du grand hayon arrière, dont l'aspect nous rappelle plus ou moins précisément, comme sur toutes camionnettes commerciales de l'époque, celui de ses prédécesseurs, jusqu'à son ancêtre, la 203.

Cette possibilité qui était offerte de pouvoir ainsi accéder aux marchandises transportées depuis le poste de conduit disparaîtra progressivement et successivement dans certain pays de la Communauté Européenne selon les normes de sécurité routière qui rendront obligatoire la mise en place d'une séparation entre le compartiment à bagages et l'habitacle. Les sièges, généralement recouverts de tissu, peuvent être garnis, à la demande, de «Teppluxe», matériau synthétique lavable et résistant, ressemblant beaucoup au cuir.

Très rapidement, au cours des années qui suivront, certains accessoires seront rajoutés de série, à savoir: le pré-cablage radio, les ceintures de sécurité à enrouleurs, l'allume-cigare, un rétroviseur jour-nuit et les feux de recul. La planche de bord et les commandes sont identiques à ceux de la ZL à cela près que le totalisateur journalier et la montre électrique sont absents du tableau de bord.

In alle andere opzichten is de 104 ZA een kopie van de 104 ZL en de ontwikkeling zal die van de Z volgen.

De opties, die meestal zeer beperkt zijn op commerciële versies, zijn op de 104 ruimer beschikbaar, variërend van de frivoliteit van metallic lak tot de onmisbare achterrautverwarming, en niet te vergeten de al eerder genoemde mogelijkheid om een achterrautwisher te hebben, en om de stoelen in 'Teppluxe' te laten bekleden.

Deze 'Teppluxe'-bekleding zal geleidelijk uit de catalogus verdwijnen en de optie van een verwarmde achterraut zal systematisch aan het gamma worden toegevoegd, gecombineerd met het stoffen interieur.

IDENTIFICATIE

Identificatiecodes zijn op alle auto's voor de chassisnummers gestempeld. Ze zijn zowel te vinden op het identificatieplaatje van de fabrikant als op de kop van de schokdemper rechtsvoor.

Uiteraard moeten ze worden vergeleken met de codes op andere voertuigdocumenten, omdat ze een integraal onderdeel van het chassisnummer vormen.

Ongeacht de verschillende versies van de 104, volgen de chassisnummers elkaar in de tijd op, of het nu gaat om sedans of coupés, zonder onderscheid van versie of model.

Pour le reste, la 104 ZA est entièrement identique, copie conforme de la 104 ZL et son évolution suivra celle de la Z.

Les options, habituellement très peu nombreuses sur les versions commerciales, s'offrent plus largement sur la 104 et se laissent aller jusqu'à la frivolité d'une peinture métallisée ou à l'indispensable lunette arrière dégivvable, à l'essuie-glace arrière, sans oublier la possibilité, déjà mentionnée plus haut, d'avoir un revêtement de sièges en «Teppluxe».

Ce revêtement en Teppluxe disparaîtra progressivement du catalogue et l'option lunette arrière dégivrante ira systématiquement de pair avec l'intérieur en drap.

IDENTIFICATION

Sur toutes les voitures, les codes d'identification sont frappés au poinçon devant les numéros de châssis. On les trouve aussi bien sur la plaque d'identification constructeur que vers la coupelle de tête de l'amortisseur avant droit.

Il est évident qu'il convient de les comparer à ceux que l'on peut lire sur les autres documents du véhicule sachant qu'ils sont partie intégrante du numéro de châssis.

Quelques soient les différentes versions de 104, les numéros de châssis se suivent dans le temps, qu'ils concernent des berlines ou des coupés, sans aucune distinction de version ou de modèle.

Als we bijvoorbeeld alleen over het chassisnummer beschikken, maar niet over de identificatiecode van het model, kunnen we door middel van een eenvoudig verzoek aan l'Aventure Peugeot opheldering krijgen over en bevestiging krijgen van de voertuigversie die overeenkomt met dit nummer.

Vanaf 1980 werd een code die het modeljaar aangaf toegevoegd aan auto's die op de Franse markt kwamen. Dit nieuwe coderingssysteem begon met de letter A, te beginnen met chassisnummer 5.780.001. In 1981 werd de letter B toegevoegd, enzovoort, jaar na jaar, totdat de 104 uit productie ging.

DE 104 IN DE LOOP DER JAREN

Vanaf 1982 kreeg de 104 een radiatorrooster met verticale strepen.

In de loop van modeljaar 1982 werd de hendel van de achterklep verwijderd en in modeljaar 1985 kwam er een nieuw rechthoekig dashboard met voorbedrading voor de radio en werd de chromen sierstrip rond de onderkant van de achterrauten en de luchtroosters aan de zijkant verwijderd, zonder de dakgoten te vergeten. 1 van de twee pompen van de achterklep werd verwijderd, zodat alleen de linker overbleef, velgen met vierkant geponste gaten werden geïntroduceerd en de deurlijsten werden zwart geschilderd in plaats van de oorspronkelijke carrosseriekleur.

Si nous ne disposons par exemple que du numéro de châssis, mais que nous n'avons pas le code d'identification du modèle, nous pouvons, par le biais d'une simple demande adressée à l'Aventure Peugeot, préciser et obtenir confirmation de la version du véhicule correspondante à ce numéro.

A compter de 1980, sur les voitures venues sur le marché français, on ajoutera un code indiquant l'année-modèle. Cette nouvelle codification démarrera avec la lettre A à partir du numéro de châssis 5.780.001. En 1981 apparaîtra la lettre B, et ainsi de suite, d'année en année, jusqu'à la fin de production de la 104.

LA 104 AU COURS DES ANS

En 1982, la 104 reçoit une calandre à l l barreaux, et toujours dans le cadre de

l'année-modèle 1982, on assiste à la suppression de la poignée du hayon arrière, puis avec l'année-modèle 1985, ce sera l'avènement du nouveau tableau de bord rectangulaire avec son pré-câblage radio et la suppression des enjoliveurs d'entourage chromés au bas des vitres arrière, ainsi que sur les bouches d'aération latérales sans oublier les gouttières, ainsi que la suppression d'un des deux vérins d'ouverture du hayon arrière pour ne laisser que celui de gauche, l'apparition des jantes à crevés de forme carrée, dites «carrés», et enfin celle des encadrements des portes peints en noir en remplacement de leur teinte carrosserie d'origine.

Voor modeljaar 1986 verscheen er een zwarte kleefstrip op de achterklep en verving een zwarte strip de oorspronkelijke chromen strip in het midden van de achterlichten.

Vanaf 1987 zit er een zwarte kleefstrip met het uiterlijk van een baguette rond de achterraut.

DE AANDRIJFLIJN

Aanvankelijk werd de 104 ZA aangedreven door de 954 cc XV3-motor met 44,5 pk, die later werd vervangen door de XV5 met dezelfde inhoud maar met 45 pk. In de loop van zijn bestaan zou hij profiteren van alle essentiële wijzigingen die aan deze aandrijflijn werden aangebracht, zoals aan het begin van modeljaar 1984, toen hij werd uitgerust met de XV8 motor, waarvan de compressieverhouding werd verhoogd om "super" benzine te kunnen gebruiken (de oorspronkelijke compressieverhouding was ontworpen voor het gebruik van "gewone" benzine), terwijl het vermogen ongewijzigd bleef ten gunste van het koppel.

Voor dit modeljaar werd hij ook uitgerust met een elektronisch ontstekingsstelsel, dat niet alleen bijdroeg aan een efficiëntere ontsteking, maar hem ook veel zuiniger maakte.

In 1981 werd de XW7-motor geïntroduceerd, met een cilinderinhoud van 1.124 cc en een vermogen van 50 pk, maar dit model werd slechts in enkele landen verkocht.

Pour l'année-modèle 1986, on note l'apparition, sur le hayon arrière d'une bande adhésive noire, et au milieu des feux arrière d'une barrette centrale noire qui vient remplacer la barrette chrome d'origine.

Pour 1987, une bande d'adhésif noir aux allures de baguette vient entourer la vitre arrière.

LA MÉCANIQUE

Au départ, la 104 ZA sortira avec le moteur XV3 de 954 cc. pour 44,5 CV, moteur qui sera ensuite remplacé par le XV5 de même cylindrée mais pour 45 CV. Au cours de son existence, elle bénéficiera de toutes les modifications essentielles apportées à cette mécanique comme par exemple à l'aube de l'année-modèle 1984, quand on la dotera du moteur XV8 qui connaîtra une augmentation de son taux de compression pour lui permettre l'utilisation du «super» (le taux de compression d'origine ayant été alors prévu pour l'utilisation de l'essence dite «ordinaire») sa puissance restant inchangée au bénéfice du couple.

Et pour cette année-modèle encore, elle sera équipée d'un allumage électronique qui, non seulement contribuera à un allumage plus performant, mais lui apportera aussi à un bien meilleur rendement.

A compter de 1981, apparaît la version dotée du moteur XW7 qui offre une cylindrée de 1124 cc. et une puissance de 50 CV, mais ce modèle ne sera commercialisé que sur quelques marchés.

In de 9 jaar dat de 104 ZA in productie was, onderging de auto geen grote esthetische veranderingen, afgezien van een paar kleine aanpassingen, voornamelijk aan het interieur en de velgen, kunnen we toch 3 fasen onderscheiden: de eerste, van 1977 tot 1980, de tweede van 1981 tot 1984 en de derde van 1985 tot het einde van de productie.

Totale productie: 54627 exemplaren.

Dit is voorlopig het laatste deel van de reeks bedrijfsvoertuigen, we hopen dat je er van genoten hebt en we je kennis van ons merk hebben uitgebreid.

Au cours des 9 années de fabrication de la 104 ZA, bien qu'esthétiquement parlant la voiture n'ait connu aucune modification importante, hormis quelques petits aménagements de détail principalement à l'intérieur et sur ses jantes, nous pouvons malgré tout définir 3 phases: la première, de 1977 à 1980, la seconde de 1981 à 1984 et la troisième de 1985 à la fin de la production.

Chiffres de production: 54627

C'est la dernière partie de la série sur les véhicules utilitaires pour l'instant, nous espérons que vous l'avez appréciée et que nous avons élargi vos connaissances sur notre marque.



NOVA
VAN BREMPT

www.novavanbrempt.be

Antwerpsesteenweg 505 2500 LIER

03 480 44 46





T-SHIRT

Lichtblauw "Kariban", 100% Enzym behandeld katoen, 180 gram. Bedrukt logo op linkerborst met grijze achtergrond.

Te verkrijgen in de maten small tot 4XL.

€15,00 per stuk

T-SHIRT

Bleu clair "Kariban", coton traité à l'enzyme, 180 g/m². Logo imprimé sur la poitrine gauche sur fond gris.

Disponible dans les tailles small à 4XL.

€15,00 la pièce





POLO

Lichtblauw "Kariban", 100% katoen, 220 gram.
Geborduurd logo op linkerborst zonder grijze achtergrond.

Te verkrijgen in de maten small tot 4XL.

€22,00 per stuk

PIQUE

Bleu clair "Kariban"s, 100% coton, 220 g/m².
Logo brodé sur la poitrine gauche sans fond gris.

Disponible dans les tailles small à 4XL.

€22,00 la pièce





HEMD

Lichtblauw "Russel Oxford". Korte mouw, 70% Oxford katoen en 30% polyester. Kreuk arm. Borstzakje onder het logo.

Te verkrijgen in de maten:
Small tot 6XL.

€28,00 per stuk

Op bestelling: zelfde hemd met lange mouwen
€31,00 per stuk.

CHEMISE

Bleu clair "Russel Oxford". Manches courtes, 70% coton Oxford et 30% polyester. Bras plissé. Poche poitrine sous le logo.

Disponible en tailles:
Petit à 6XL.

€28,00 € l'unité

Sur commande: même chemise avec manches longues **€31.00** la pièce.





FLEECE

Speedway. 100% polyester. Peugeot Club Belgium logo geborduurd op de borst.

Te verkrijgen in de maten:
S - M - L - XL - XXL - XXXL

€35,00 per stuk

FLEECE

Speedway. 100% polyester. Logo Peugeot Club Belgium brodé sur la poitrine.

Disponible dans les tailles:
S - M - L - XL - XXL - XXXL

€35,00 la pièce





REGENJAS

Dark navy. 96% polyester en 4% elastaan. Peugeot Club Belgium logo geborduurd op de borst en op de rug.

Te verkrijgen in de maten:
S - M - L - XL - XXL - XXXL

€55,00 per stuk

VESTE

Dark navy. 96% polyester et 4% élasthane. Logo Peugeot Club Belgium brodé sur la poitrine et le dos.

Disponible dans les tailles:
S - M - L - XL - XXL - XXXL

€55,00 la pièce



KLAK

Platte pet "Duckbill Hat" lichtgrijs. 250 gram, wol-polyester.

Geborduurd logo met grijze achtergrond op rechter zijde.

Te verkrijgen in 2 maten:
S/M - L/XL

€20,00 per stuk

KLAK

Casquette plate "Duckbill Hat" gris clair. 250g, laine-polyester.

Logo brodé sur fond gris sur le côté droit.

Disponible en 2 tailles:
S/M - L/XL

€20,00 la pièce





CAP

Base ball pet Navy, 250 gram, 100% katoen, metalen gesp.

Geborduurd logo met grijze achtergrond op voorzijde.

One size

€15,00 per stuk

CAP

Casquette de base Navy, 250 g/m², 100% coton, boucle en métal.

Logo brodé sur fond gris sur le devant.

Taille unique

€15,00 la pièce



Falcone



PARAPLU

Blauw, automaat, winddroog, 12 mm zwarte stok, glasfiber baleinen, polyester doek, zwarte lederboom haak, 102 cm.

Bedrukt logo met grijze achtergrond.

€20,00 per stuk

PARAPLUIE

Bleu, automatique, coupe-vent, canne noire 12 mm, baleines en fibre de verre, toile polyester, mousqueton en cuir noir, 102 cm.

Logo imprimé sur fond gris.

€20,00 à pièce





PARAPLU

Blauw, wind/stormproof, automaat, glasfiber frame, polyester pongee doek met overlappende panelen om de wind door te laten. Zwart rubber finished handvat, 130 cm.

Bedrukt logo met grijze achtergrond.

€33,00 per stuk

PARAPLUIE

Bleu, résistant au vent et à l'humidité, automatique, armature en fibre de verre, toile en polyester pongé avec des panneaux qui se chevauchent pour laisser passer le vent. Poignée en caoutchouc noir, 130 cm.

Logo imprimé sur fond gris.

€33,00 à pièce



AUTO STICKER

2 soorten: voor binnenkant en buitenkant raam.

- Grote sticker, 24 x 20,5 cm = **€10,00**
- Middenmaat, 10 x 8,5 cm = **€5,00**
- Kleine sticker, 7 x 6 cm = **€3,00**

PIN

Met klipbevestiging. Hoogte 2,5 cm en breedte 2 cm.

€5,00 per stuk

SLEUTELHANGER

€4,00 per stuk

AUTOCOLLANT

2 types: pour la fenêtre intérieure et l'extérieur.

- Grand autocollant, 24 x 20.5 cm = **€10,00**
- Taille moyenne, 10 x 8.5 cm = **€5,00**
- Petit autocollant, 7 x 6 cm = **€3,00**

PIN

Avec fixation par clip. Hauteur 2,5 cm et largeur 2 cm.

€5,00 la pièce

PORTE-CLÉS

€4,00 la pièce



B

2 - AWD - 291

PEUGEOT CLUB BELGIUM



AUTOPLAAT HOUDER

€5,00 per stuk

BESTELLEN

Verzenden is mogelijk voor pins en stickers: extra kost 4 euro per normale zending (2 euro voor enkel stickers). Stort het bedrag op de clubrekening. Mededeling: x pin, x sticker. (binnen of buiten). Verzending naar het adres van betaling.

Peugeot Club Belgium
Leugstraat 103 Aartselaar 2630
IBAN BE74 7512 0282 3707
BIC AXABBE22

SUPPORT DE PLAQUE

€5,00 à pièce

COMMANDER

L'expédition est possible pour pins et autocollants seulement! Frais supplémentaires 4 € par envoi normal, (2 € pour les autocollants seulement) Transférez le montant sur le compte du club. Livraison à l'adresse de paiement.

Peugeot Club Belgium
Leugstraat 103 Aartselaar 2630
IBAN BE74 7512 0282 3707
BIC AXABBE22

BESTUURSORGaan



**VOORZITTER SECRETARIS
PRÉSIDENT SECRÉTAIRE**

DE REU Frank
0472 876 054
[**frank@bcop-cbap.be**](mailto:frank@bcop-cbap.be)



**ONDERVOORZITTER
VICE-PRÉSIDENT**

PIEFORT Alain
0474 898 000
[**alain@bcop-cbap.be**](mailto:alain@bcop-cbap.be)

CONSEIL D'ADMINISTRATION



**MATERIAALMEESTER BOETIEK
MATÉRIAUX & BOUTIQUE**

POSTELMANS Donny
0495 443 371
[**donny@bcop-cbap.be**](mailto:donny@bcop-cbap.be)



**SCHATBEWAARDER
TRÉSORIER**

JANSSENS Johan
0475 454 550
[**johan@bcop-cbap.be**](mailto:johan@bcop-cbap.be)



**BESTUURDER
ADMINISTRATEUR**

PIERANTONI Gino
0495 162 270
[**gino@bcop-cbap.be**](mailto:gino@bcop-cbap.be)



**WEB- & POSTMASTER
ADMIN. RAADGEVER - LEDENBEHEER
CONSEILLER ADMIN - GESTION MEMBRES**

VANWINCKEL Paul
0475 543 453
[**paul@bcop-cbap.be**](mailto:paul@bcop-cbap.be)



**RAADGEVER ONDERDELEN
ADVISEUR PIÈCES**

HEMELINGS Jean-Marie
0471 817 201

jean-marie@bcop-cbap.be



**BESTUURDER
ADMINISTRATEUR**

WUYTS Roland
0475 650 428

roland@bcop-cbap.be



**REDACTIE
RÉDACTION**

DE REU Valérie
0472 337 493

valerie@bcop-cbap.be



**PR & SPONSORING
RP & SPONSORING**

BOSSCHAERTS Guy
0492 731 921

guy@bcop-cbap.be



**BESTUURDER
ADMINISTRATEUR**

VUYLSTEKE Wim
0472 359 453

wim@bcop-cbap.be

IN MEMORIAM
ERE-VOORZITTER
PRÉSIDENT D'HONNEUR
DE REU Marcel



CLUBREKENING
COMPTE DU CLUB

IBAN BE74 7512 0282 3707
BIC AXABBE22

RONDRITTEN
RANDONNÉES

IBAN BE30 7512 0391 0511
BIC AXABBE



vzw | **BCOP-CBAP** | asbl

www.Peugeotclubbelgium.be

info@Peugeotclubbelgium.be